



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ
ΔΙΠΛΩΜΑΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΥΠΟΥΡΓΟΥ

23 NOV 2012

Τμήμα Κοινοβουλευτικού Ελέγχου

Αθήνα, 22 Νοεμβρίου 2012

Α.Π.: 21/106/ΑΣ 48771

ΠΡΟΣ: ΒΟΥΛΗ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Διεύθυνση Κοινοβουλευτικού Ελέγχου
- Τμήμα Ερωτήσεων

ΚΟΙΝ: - Βουλευτή κ. Χρήστο Παππά

Ε.Δ: - Διπλ. Γραφείο κ. Πρωθυπουργού
- Διπλ. Γραφείο Υφυπουργού κ. Κούρκουλα
- Διπλ. Γραφείο Υφυπουργού κ. Τσιάρα
- Γραφείο κ. Γενικού Γραμματέως
- Γραφείο κ Α' Γενικού Διευθυντού
- Α3 Δ/νση
- Υπηρεσία Ενημέρωσης και Δημόσιας Διπλωματίας

ΘΕΜΑ: Απάντηση στην υπ' αριθμ. **3650** από **1/11/2012** Ερώτηση του Βουλευτού κ. Χρήστου Παππά

1. Οι δηλώσεις του Αλβανού ΥΠΕΞ κ. Ranariti στις οποίες αναφέρεσθε, και εφ' όσον βεβαίως αυτές απεδόθησαν ορθώς, πράγματι δημιουργούν εύλογες απορίες. Ως εκ τούτου, κατόπιν εντολής μου, η αρμόδια Δ/νση του Υπουργείου Εξωτερικών διενήργησε διάβημα, καλώντας προ ημερών τον εδώ Αλβανό Πρέσβη και ζητώντας του σχετικές εξηγήσεις, τις οποίες στην συνέχεια θα αξιολογήσουμε. Όπως τονίσαμε στο διάβημα αυτό, οι ως άνω δηλώσεις είναι αδικαιολόγητες καθώς, μεταξύ άλλων, έρχονται και σε αντίφαση με την ιδιαίτερη ευπρέπεια την οποία επέδειξαν όλοι οι Έλληνες εκπρόσωποι που παρευρέθησαν στις εορταστικές εκδηλώσεις στην γειτονική χώρα.
2. Σε κάθε περίπτωση οι εκδηλώσεις τιμής και μνήμης στα ελληνικά Στρατιωτικά Κοιμητήρια στην Αλβανία, προβλέπονται ρητώς στην σχετική διμερή Συμφωνία. Στο Κοιμητήριο των Βουλιαράτων, μάλιστα, όπου πραγματοποιείται και ο κύριος όγκος των εκδηλώσεων αυτών, η αλβανική Κυβέρνηση εκπροσωπείται επισήμως, διά του Επάρχου Αργυροκάστρου, αλλά και εμμέσως, δια των ομογενών Υπουργών και Βουλευτών.
3. Η εθνική καταγωγή και ταυτότητα της Ελληνικής Εθνικής Μειονότητας στην Αλβανία είναι διεθνώς αναγνωρισμένη από σειρά συμφωνιών και συμβατικών κειμένων και ουδείς την αμφισβητεί. Το Υπουργείο Εξωτερικών αντιλαμβάνεται την Ελληνική Εθνική Μειονότητα στην Αλβανία και ως γέφυρα φιλίας των δύο λαών, αντιμετωπίζοντας τα ζητήματα που την απασχολούν με σύγχρονους όρους προστασίας μειονοτικών δικαιωμάτων, βάσει του διμερούς συμβατικού πλαισίου και των σχετικών διεθνών υποχρεώσεων και δεσμεύσεων της Αλβανίας.

4. Ταυτόχρονα υπογραμμίζουμε, όπως άλλωστε και η ίδια η Αλβανία αναγνωρίζει, πως η Ελληνική Εθνική Μειονότητα, ο Βορειοηπειρωτικός Ελληνισμός, κοσμεύει τον τόπο στον οποίο έχει γεννηθεί και διαβιεί, συμβάλλοντας σημαντικά και ποικιλοτρόπως στην ανάπτυξη της πολιτικής, οικονομικής και πολιτιστικής ζωής της φίλης Αλβανίας.
5. Σχετικά με τον όρο «Βόρειος Ήπειρος», ως είχα και στο παρελθόν την ευκαιρία να επισημάνω σε ερώτησή σας, είναι γνωστό ότι πέραν της σημασίας του ως γεωγραφικός προσδιορισμός, φέρει επιπρόσθετα για την χώρα μας ένα, εκ των πραγμάτων θεμιτό, για γνωστούς ιστορικούς λόγους, συναισθηματικό φορτίο. Τούτο, ωστόσο, δεν πρέπει να δίδει λαβή σε κακόπιστες παρερμηνείες όσον αφορά τις θέσεις της Ελλάδος απέναντι στην γείτονα χώρα, ούτε να επισκιάζει τα σημαντικά κοινά συμφέροντα των δύο λαών.
6. Σε ό,τι αφορά την προστασία των δικαιωμάτων της Ελληνικής Εθνικής Μειονότητας, επισημαίνεται πως η Αλβανία είναι μέλος του Συμβουλίου της Ευρώπης, ενώ φιλοδοξεί να ενταχθεί στην Ευρωπαϊκή Ένωση, η οποία, στο πλαίσιο των ενταξιακής πορείας κάθε υποψήφιας χώρας, αλλά και σε αυτό το στάδιο πριν από την ένταξη των ενταξιακών διαπραγματεύσεων, θέτει τα δικά της εξίσου αυστηρά κριτήρια σεβασμού των δικαιωμάτων αυτών. Ταυτόχρονα, η Αλβανία έχει προσχωρήσει σε σημαντικά διεθνή κείμενα για την προστασία των μειονοτικών δικαιωμάτων, όπως η Σύμβαση-Πλαίσιο του Συμβουλίου της Ευρώπης για την προστασία των εθνικών Μειονοτήτων. Πέραν τούτου, η Αλβανία έχει δεσμευθεί και διμερώς έναντι της Ελλάδας για τον σεβασμό των ανθρωπίνων και μειονοτικών δικαιωμάτων, μέσω του Συμφώνου Φιλίας, Συνεργασίας Καλής Γειτονίας και Ασφάλειας (Τίρανα, 21/3/1996), το οποίο συνιστά τη νομική θεμέλια λίθο επί της οποίας έχουν οικοδομηθεί οι σύγχρονες διμερείς μας σχέσεις.
7. Μέσα στο ολοκληρωμένο αυτό πλαίσιο, η Ελλάδα παρακολουθεί την κατάσταση της Ελληνικής Εθνικής Μειονότητας σε ολόκληρη την Αλβανία και τονίζει, με κάθε ευκαιρία, πως ο πλήρης σεβασμός των δικαιωμάτων της Μειονότητας και η υλοποίηση των δεσμεύσεων και υποχρεώσεων της αλβανικής πλευράς συνιστά βαρόμετρο των διμερών σχέσεών μας, αλλά και κριτήριο για την ευρωπαϊκή πορεία της χώρας, στον βαθμό που η χώρα μας συνδιαμορφώνει τις σχετικές αποφάσεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
8. Ταυτόχρονα, με κατάλληλες παρεμβάσεις μας στα αρμόδια διεθνή fora, η κατάσταση της Ελληνικής Μειονότητας έχει τεθεί από το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης και την Ευρωπαϊκή Επιτροπή ως κριτήριο που αξιολογείται στο πλαίσιο της ενταξιακής πορείας της Αλβανίας.
9. Για τον λόγο αυτό καλούμε, με κάθε ευκαιρία, τα Τίρανα να διασφαλίσουν τον σεβασμό των μειονοτικών δικαιωμάτων στο σύνολο της αλβανικής επικράτειας. Μάλιστα, έχουμε επιτύχει ανάλογη θέση να εκφράζει και η Ευρωπαϊκή Ένωση, στο πλαίσιο παρακολούθησης της προόδου της ευρωπαϊκής πορείας της Αλβανίας. Τούτο, άλλωστε, πέρα από υποχρέωση της Αλβανίας έναντι των πολιτών της και της διεθνούς κοινότητας, είναι και προς το συμφέρον της, επειδή θα αποτελέσει σταθεροποιητικό παράγοντα και θα συμβάλει στην κοινωνική και οικονομική ανάπτυξη της χώρας.
10. Από εκεί και πέρα, δεν πρέπει να ξεχνούμε πως ευθύνη για την κατοχύρωση των δικαιωμάτων τους στην Αλβανία έχουν και οι ίδιοι οι Ομογενείς μας και, κυρίως η ηγεσία τους. Η στήριξη της Ελλάδας, η οποία είναι δεδομένη, μπορεί να αποδώσει τα επιδιωκόμενα αποτελέσματα μόνον εφόσον συμπληρώνεται από ανάλογες δράσεις των Ομογενών μας, μέσα σε πνεύμα ενότητας, ομόνοιας και συστράτευσης, να διεκδικήσουν ενεργά τα δικαιώματά τους, εξαντλώντας τα μέσα που προσφέρουν η αλβανική νομοθεσία και το διεθνές νομικό πλαίσιο προστασίας των μειονοτικών δικαιωμάτων.

11. Η Ελληνική Κυβέρνηση δεν διαμορφώνει την εξωτερική πολιτική της με σπασμωδικές κινήσεις αντίδρασης σε πραγματικές ή φανταστικές απειλές, αλλά επί τη βάσει συγκεκριμένου σχεδίου και με αποκλειστικό γνώμονα το διαχρονικό συμφέρον του Έθνους. Η συνεχής καταγγελτική, στερούμενη εποικοδομητικών προτάσεων πολιτική, δεν αρκεί για να ενταχθούν αποτελεσματικά τα προβλήματα που αντιμετωπίζει η Ελληνική Εθνική Μειονότητα σε ένα ευρύτερο διεθνές πλαίσιο και να καταστούν, με τρόπο σαφή, κριτήρια για την ευρωπαϊκή ολοκλήρωση της Αλβανίας. Η συνεχής ανάδειξη των αδυναμιών πρέπει να συνοδεύεται και από μια συνεπή και δραστήρια πολιτική για την εξάλειψη των παραγόντων που εμποδίζουν την ουσιαστική προσέγγιση της Αλβανίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

12. Η Ελλάδα δεν παραμένει θεατής. Το ζήτημα της ανάπτυξης ακραίων πολιτικών τάσεων στην Αλβανία, ιδίως δε εάν αυτές στρέφονται κατά της Ελλάδος ή της Ελληνικής Μειονότητας, ευρίσκεται ψηλά σε κάθε διμερή επαφή μας με την αλβανική πλευρά και επιδιώκουμε να βρούμε τρόπους αντιστροφής αυτού του κλίματος, το οποίο στρέφεται ενάντια σε ένα αναπόσπαστο κομμάτι της κοινωνίας της Αλβανίας, ενώ επιβαρύνει και τις διμερείς σχέσεις, με δεδομένη τη θέση μας πως η κατάσταση της Ελληνικής Εθνικής Μειονότητας αποτελεί βαρόμετρο των ελληνο-αλβανικών σχέσεων.

13. Υπ' αυτό το πρίσμα, θα συνεχίσουμε να προωθούμε με συνέπεια και συγκεκριμένες δράσεις την εμπέδωση της σταθερότητας και ασφάλειας, καθώς και την ανάπτυξη της περιοχής, μέσω της θεμελίωσης της καλής γειτονίας και του σεβασμού των βασικών αρχών της διεθνούς έννομης τάξης και, κυρίως, μέσω της πλήρους ενσωμάτωσης όλων των βαλκανικών χωρών στους ευρωπαϊκούς και ευρω-ατλαντικούς θεσμούς. Παράλληλα, έχουμε κάθε συμφέρον να εξαντλήσουμε τα περιθώρια ανάπτυξης των διμερών σχέσεων με τη γείτονα χώρα, με γνώμονα την εξυπηρέτηση των συμφερόντων των δύο πλευρών και την προώθηση της περιφερειακής συνεργασίας.

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

ΔΗΜΗΤΡΗΣ Λ. ΑΒΡΑΜΟΠΟΥΛΟΣ

Αθήνα, 22-11-2012

Διευθυντής Βελιβαρούνης
Συμβούλος Πρεσβείας Β'